



---

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

---

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

## **Order Paper and Notices**

**of the Assembly**

**Tuesday, 14 February 2023 – No. 15**

*Ten a.m.*

**President of the National Assembly:  
Madam Nathalie Roy**

---



Part 1

**ROUTINE PROCEEDINGS**

**STATEMENTS BY MEMBERS**

- The Member for Rivière-du-Loup–Témiscouata on the following subject: *Mr. Jean-Guy Dionne, an inspiring political role model.*
- The Member for D’Arcy-McGee on the following subject: *Underline Mr. Max Polak’s life and his contribution to Québec society.*
- The Member for Masson on the following subject: *Underline the week of Hooked on School Days.*
- The Member for Jean-Lesage on the following subject: *Black History Month.*
- The Member for Bellechasse on the following subject: *Happy retirement to Ms. Lemieux!*
- The Member for Saint-Laurent on the following subject: *Hooked on School Days.*
- The Member for Duplessis on the following subject: *Tribute to Schefferville’s builders.*
- The Member for Matane-Matapédia on the following subject: *Implementing a dialysis service for the citizens of La Matanie and La Matapédia.*
- The Member for Bécancour on the following subject: *Tribute to Mr. Pierre Duplessis.*
- The Member for Vanier-Les Rivières on the following subject: *Let us value the Hooked on School Days.*
- The Member for Côte-du-Sud on the following subject: *The Havre des Femmes.*
- The Member for Arthabaska on the following subject: *Half a century for the Association québécoise pour l’avancement des Nations unies.*

**STATEMENTS BY MINISTERS**

**INTRODUCTION OF BILLS**

**PRESENTING**     (a) Papers  
                     (b) Reports from committees  
                     (c) Petitions

**ORAL ANSWERS TO PETITIONS**

**COMPLAINTS OF BREACH OF PRIVILEGE OR CONTEMPT AND  
PERSONAL EXPLANATIONS**

**ORAL QUESTIONS AND ANSWERS**

**DEFERRED DIVISIONS**

**MOTIONS WITHOUT NOTICE**

**NOTICES OF PROCEEDINGS IN COMMITTEES**

**INFORMATION ON THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY**

Part 2

**ORDERS OF THE DAY**

**BUSINESS HAVING PRECEDENCE**

**URGENT DEBATES**

**DEBATES ON REPORTS FROM COMMITTEES**

**OTHER BUSINESS**

**I. Government Bills**

*Passage in Principle*

- (1) Bill 7\*  
An Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 22 March 2022 and amending other legislative provisions  
Introduced by the Minister of Finance on **1 February 2023**

---

**\* Recommendation of the Lieutenant-Governor**

- (2) Bill 9\*  
An Act amending mainly certain Acts establishing public sector pension plans  
Introduced by the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor on **9 February 2023**

---

**\* Recommendation of the Lieutenant-Governor**

*Committee Stage*

- (3) Bill 3  
An Act respecting health and social services information and amending various legislative provisions  
Introduced by the Minister of Cybersecurity and Digital Technology on 7 December 2022  
Report from the Committee on Finance (consultations) tabled on 8 February 2023  
Passed in principle on **9 February 2023**, and  
Referred to the Committee on Public Finance

- (4) Bill 6  
An Act to give effect to fiscal measures announced in the Budget Speech delivered on 22 March 2022 and to certain other measures  
Introduced by the Minister of Finance on 9 December 2022  
Passed in principle on **31 January 2023**, and  
Referred to the Committee on Public Finance
- (5) Bill 8  
An Act to improve justice efficiency and accessibility, in particular by promoting mediation and arbitration and by simplifying civil procedure in the Court of Québec  
Introduced by the Minister of Justice on 1 February 2023  
Passed in principle on **7 February 2023**, and  
Referred to the Committee on Institutions

*Report Stage*

- (6) Bill 2  
An Act mainly to cap the indexation rate for Hydro-Québec domestic distribution rate prices and to further regulate the obligation to distribute electricity  
Introduced by the Minister of Economy, Innovation and Energy on 2 December 2022  
Report from the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources (consultations) tabled on 2 February 2023  
Passed in principle on 7 February 2023  
Report from the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources tabled on **9 February 2023** (Amend. handed in under Standing Order 252)

*Passage*

**II. Private Members' Public Bills**

*Passage in Principle*

- (7) Bill 190  
An Act to recognize the Members' oath to the people of Québec as the sole oath required for Members to take office  
Introduced by the Member for Jean-Lesage on **1 December 2022**

- (8) Bill 191  
An Act to amend the Act respecting safety in sports to prohibit fighting in sports activities in which persons under 18 years of age participate  
Introduced by the Member for Marquette on **8 December 2022**
- (9) Bill 192  
An Act to ensure student health and safety in the classroom by regulating ambient air quality in schools  
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **7 December 2022**
- (10) Bill 193  
An Act to amend the Charter of human rights and freedoms to recognize the right to a healthful environment as a fundamental right  
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce on **1 February 2023**
- (11) Bill 195  
An Act to amend the Consumer Protection Act to fight planned obsolescence and assert the right to repair goods  
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **2 February 2023**
- (12) Bill 197  
An Act to improve the quality of care through the setting of ratios in certain institutions governed by the Act respecting health services and social services  
Introduced by the Member for Pontiac on **6 December 2022**

*Committee Stage*

*Report Stage*

*Passage*

### **III. Private Bills**

*Hearings and Clause-by-Clause Consideration*

*Passage in Principle*

*Passage*

**IV. Government Motions**

**V. Estimates of Expenditure**

**VI. Statutory Debates**

**BUSINESS STANDING IN THE NAME OF MEMBERS IN OPPOSITION**



Part 3

**BILLS PASSED**

*(Bills awaiting Royal Assent)*

Part 4

**PROCEEDINGS IN COMMITTEES**

*The detailed calendar of the proceedings of each committee is available on the Internet site of the Assembly.*

[COMMITTEE ON THE NATIONAL ASSEMBLY](#)

[COMMITTEE ON PUBLIC ADMINISTRATION](#)

[COMMITTEE ON AGRICULTURE, FISHERIES, ENERGY AND NATURAL RESOURCES](#)

[COMMITTEE ON PLANNING AND THE PUBLIC DOMAIN](#)

[COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION](#)

[COMMITTEE ON LABOUR AND THE ECONOMY](#)

[COMMITTEE ON PUBLIC FINANCE](#)

**Orders of reference**

Special Consultations:

- Québec Pension Plan public hearings consultation document on a plan adapted to 21st century challenges entitled “Un régime adapté aux défis du 21<sup>e</sup> siècle” (Order of reference given on 31 January 2023).

Consideration of Bills:

- **Bill 3**, An Act respecting health and social services information and amending various legislative provisions (Order of reference given on 9 February 2023).
- **Bill 6**, An Act to give effect to fiscal measures announced in the Budget Speech delivered on 22 March 2022 and to certain other measures (Order of reference given on 31 January 2023).

### COMMITTEE ON INSTITUTIONS

#### Special Consultations:

- **Bill 8**, An Act to improve justice efficiency and accessibility, in particular by promoting mediation and arbitration and by simplifying civil procedure in the Court of Québec (Order of reference given on 7 February 2023).

#### Consideration of Bills:

- **Bill 8**, An Act to improve justice efficiency and accessibility, in particular by promoting mediation and arbitration and by simplifying civil procedure in the Court of Québec (Order of reference given on 7 February 2023).

### COMMITTEE ON CITIZEN RELATIONS

### COMMITTEE ON HEALTH AND SOCIAL SERVICES

#### **Orders in compliance with the Standing Orders**

#### Interpellation:

- By the Member for Pontiac to the Minister of Health on the following subject: *The deterioration of access to health care under the CAQ government* (notice given on 9 February 2023).

### COMMITTEE ON TRANSPORTATION AND THE ENVIRONMENT

#### **Orders of reference**

#### Special Consultations:

- The Government's sustainable development strategy entitled "Stratégie gouvernementale de développement durable 2023–2028" (Order of reference given on 31 January 2023).

Part 5

**WRITTEN QUESTIONS**

*Questions already placed on the Order Paper  
are published each Wednesday*

Part 6  
**NOTICES**

**I. NOTICES PREVIOUSLY GIVEN**

**Government Bills**

**Private Members' Public Bills**

**Private Bills**

**II. NOTICES APPEARING FOR THE FIRST TIME**

- (aa) An Act limiting the use of personnel placement agencies' services and independent labour in the health and social services sector – *Minister of Health*